



## NIPO Neformalni izobraževalni program za odrasle

### 1. IME PROGRAMA:

**Španski jezik Nivo A1.1 (Začetna skupina)**

f2 – sporazumevanje v tujih jezikih na ravneh

### 2. NAMEN PROGRAMA:

Temeljni namen programa je omogočiti odraslim pridobivanje jezikovnih kompetenc in pridobivanje znanja za komunikacijo v španskem jeziku na preživitveni ravni. Pridobljeno znanje omogoča sposobnost ustreznega sporazumevanja s tujcem, branje in razumevanje besedil v tujem jeziku ter preprosto pisno izražanje, tako v osebnem življenju kot tudi pri opravljanju delovnih nalog in opravil. V petih enotah programa bodo udeleženci pridobili znanja za osnovno komunikacijo v španskem jeziku, da se lahko znajdejo v vsakdanjih situacijah kot so npr. na družabnem dogodku, v hotelu, v trgovini, ipd. Udeleženec programa se bo seznanil z osnovnim besediščem in uporabno slovnico na preživitveni ravni, znal bo uporabiti preproste besedne zveze in povedi, s katerimi lahko opiše sebe, svojo družino, itd.

Udeleženci pridobijo tudi temeljno znanje pismenosti (branje, pisanje in osnovno računanje).

V programu je pričakovano najbolj poudarjena ključna kompetenca večjezičnost, ob razvoju te se krepi tudi osebnostna, družbena in učna kompetenca ter digitalna kompetenca. Druge ključne kompetence se v programu izvajajo posredno.

### 3. CILJNA SKUPINA:

Ciljna skupina so odrasli, ki:

- se želijo doma in v tujini sporazumevati v španščini, si razširiti znanje in menjavati izkušnje v pogovoru s tujimi sogovorniki,
- potrebujejo splošno znanje španščine pri opravljanju svojega poklica,
- se želijo naučiti španščine zato, da bi si širili znanje ob uporabi tujih medijev,

Ciljna skupina so ranljive skupine posameznikov z nizkim izobrazbenim profilom in slabo razvitimi ključnimi kompetencami pri katerih se prepletajo različne prikrasnosti (na primer: materialna oziroma finančna, izobrazbena, zaposlitvena in podobno), tujci in zaposleni starejši od 55 let z nizko razvitimi jezikovnimi kompetencami.



#### 4. CILJI IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA:

Udeleženci programa se celostno usposablajo za medsebojne in medkulturne jezikovne komunikacije ob uporabi španščine. Zato skladno razvijajo vse jezikovne sposobnosti: slušno, govorno, bralno in pisno. Z razvijanjem teh sposobnosti se sistematično usposablajo za dejavne govorne in pisne stike z govorniki španščine, za samostojno uporabo španščine pri pridobivanju podatkov iz pisnih in drugih virov in za druge osnovne ustne in pisne oblike sporočanja v španščini. Za boljše poznavanje družbeno-kulturnega ozadja jezikovnih rab udeleženci spoznavajo z njimi povezano kulturo špansko govoreče skupnosti in drugih uporabnikov španščine. Udeleženci spoznavajo osnovne jezikovne in pragmatične zakonitosti španskega jezika. Ob tem razvijajo pozitiven odnos do materinščine in tujih jezikov na temelju medsebojnega spoštovanja vseh jezikov in kultur. Ob obravnavi različnih enostavnih besedil skušajo udeleženci razumeti tako podobnosti kakor razlike v primerjavi z lastno kulturo. Tako razvijajo sposobnost za medkulturno komunikacijo.

Za uresničevanje opisanih ciljev udeleženci pridobivajo in razvijajo:

**Z razvojem jezikovne kompetence in pismenosti bo udeleženec dosegel sledeče cilje:**

- prepoznavanje sistema španskega jezika na glasoslovni, oblikoslovni, skladenjski, besedotvorni in besedilotvorni ravni,
- uspešno razumevanje osnovnih govornih in pisnih besedil ter govornega in pisnega sporočanja;

**Z razvojem osebnostne, družbene in učne kompetence bo udeleženec dosegel sledeče cilje:**

- razvoj ustreznega jezikovnega odzivanja glede na okoliščine,
- razvoj razumevanja besedil glede na namen in okoliščine
- razvoj ustrezne strategije za razumevanje besedil ter za tvorjenje govornih in pisnih besedil,
- razvoj strategije za sodelovanje v pogovoru in razpravi,
- razvoj sposobnosti uravnavanja sporočil pri nesporazumih in upoštevanja sogovornikov,
- širitev svojih komunikativnih sposobnosti prek svojih jezikovnih meja,
- širitev poznavanja špansko govoreče skupnosti,
- razvoj celostne medkulturne komunikacijske sposobnosti,
- strategije zapisovanja, izpisovanja in kritičnega branja, sposobnost branja celostnih avtentičnih besedil različnih zvrsti, tehnike samostojnega učenja, sposobnosti zbiranja podatkov;

**Z razvojem digitalne kompetence bo udeleženec dosegel sledeče cilje:**

- uporaba digitalnih učnih virov (priročniki, slovarji, vaje in druga gradiva).

Raven znanja in spretnosti, ki jih odrasli pridobijo v programu, je primerljiva s Skupnim evropskim jezikovnim okvirjem (SEJO) na ravni A1.1.

#### 5. KATALOG ZNANJA ALI VSEBINA PROGRAMA:

##### STRUKTURA IN VSEBINSKA ZASNOVA PROGRAMA

Program se osredinja na naslednje temeljne zmožnosti:

- jezikovno kompetenco,
- pismenost,
- osebnostne, družbene in učne kompetence
- digitalne kompetence,



## OPREDELITEV ZNANJA IN SPRETNOSTI

### ENOTA 0: V RAZREDU/ UNIDAD 0: EN EL AULA (6 ur)

Področja temeljne zmožnosti	Znanje	Spretnosti
<p>Udeleženec</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna vzpostaviti družabni stik in obvlada osnovne konvencije vljudnega sporazumevanja v španščini;</li> <li>- zna posredovati informacije o sebi in nekaterih okoliščinah svojega zasebnega življenja (govorno in pisno).</li> </ul>	<p>Udeleženec spozna in usvoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- špansko abecedo,</li> <li>- številke od 1- 10,</li> <li>- pravilno izgovorjavo in naglaševanje besed,</li> <li>- kako pozdraviti in odzdraviti ustrezno govornemu položaju (formalno, neformalno),</li> <li>- kako se osebno predstaviti,</li> <li>- poimenovanje in zapis nekaterih predmetov iz razreda.</li> </ul>	<p>Udeleženec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- je sposoben prebrati nekaj besed v španščini,</li> <li>- razume razmerje med črko in glasom,</li> <li>- zna šteti do 10,</li> <li>- zna pozdraviti in odzdraviti ustrezno govornemu položaju (formalno, neformalno),</li> <li>- se zna predstaviti,</li> <li>- zna ustrezno poimenovati in zapisati nekaj predmetov iz razreda,</li> <li>- razvije pozitiven odnos do lastnega učenja in sebe kot odraslega udeleženca izobraževanja.</li> </ul>

### ENOTA 1: MI, ME / UNIDAD 1: NOSOTROS Y NOSOTRAS (6 ur)

Področja temeljne zmožnosti	Znanje	Spretnosti
<p>Udeleženec se v tem modulu nauči:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vzpostaviti družabni stik in obvlada osnovne konvencije vljudnega sporazumevanja v španščini,</li> <li>- posredovati zna informacije o sebi in nekaterih okoliščinah svojega zasebnega življenja (govorno in pisno).</li> </ul>	<p>Udeleženec spozna in usvoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- številke do 100,</li> <li>- imena nekaterih držav,</li> <li>- imena nekaterih poklicev,</li> <li>- spregatev glagola,</li> <li>- uporabo osebnih zaimkov.</li> </ul>	<p>Udeleženec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna šteti do 100,</li> <li>- zna navezati stik in se ustrezno odzvati,</li> <li>- zna se zahvaliti in odgovoriti na zahvalo,</li> <li>- zna postaviti vprašanje po osebnih podatkih in zna nanje odgovoriti,</li> <li>- zna se predstaviti ter povedati svoje osnovne podatke,</li> <li>- zna druge vprašati po osebnih podatkih,</li> <li>- zna predstaviti druge in se odzvati na predstavitev,</li> <li>- poiskati zna osebne podatke v besedilih,</li> <li>- zna povedati osnovne informacije o svoji državi,</li> <li>- razume podatke o državi, krajih, ljudeh.</li> </ul>



**ENOTA 2: ŽELIM SE UČITI ŠPANSČINO / UNIDAD 2: QUIERO APRENDER ESPAÑOL (6 ur)**

Področja temeljne zmožnosti	Znanje	Spretnosti
<p>Udeleženec se v tem modulu nauči:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- izmenjati informacije o nekaterih okoliščinah svojega zasebnega življenja, povezanih s prostočasnimi dejavnostmi in osebnimi interesi.</li> <li>- znajde se v vsakdanjih, ponovljivih situacijah.</li> </ul>	<p>Udeleženec spozna in usvoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kako izraziti osebne interese,</li> <li>- kako pojasniti motive zakaj delamo stvari,</li> <li>- prostočasne dejavnosti,</li> <li>- spregatev glagola: želeli, razumevati, govoriti, pisati, imeti,</li> <li>- uporabo besede za, ker,</li> <li>- uporabo nedoločnih in določnih členov.</li> </ul>	<p>Udeleženec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razume vprašanja v zvezi s svojim življenjem in zna nanje odgovoriti,</li> <li>- razume vprašanja v zvezi z interesi in zna nanje odgovoriti,</li> <li>- zna povedati, kaj dela v prostem času,</li> <li>- zna pojasniti motiv, zakaj delamo stvari,</li> <li>- zna uporabiti glagole želeli, razumeti, govoriti, pisati in imeti v ustrezni slovnični obliki,</li> <li>- zna ustrezno uporabiti besedo za, ker,</li> <li>- zna ustrezno uporabiti nedoločne in določne člene.</li> </ul>

**ENOTA 3: KJE JE SANTIAGO? / UNIDAD 3: ¿DÓNDE ESTÁ SANTIAGO? (6 ur)**

Področja temeljne zmožnosti	Znanje	Spretnosti
<p>Udeleženec se v tem modulu nauči:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- v običajnih situacijah izmenjati informacije, povezane z vremenom in neposrednim okoljem,</li> <li>- slediti napotkom.</li> </ul>	<p>Udeleženec spozna in usvoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kako opisati kraj,</li> <li>- kako izraziti, kje se nahaja,</li> <li>- govoriti o vremenu,</li> <li>- poimenovati smeri neba,</li> <li>- uporabiti vprašalnice: kaj, kje, kako, koliko, kateri,</li> <li>- poimenovati letne čase, mesece, dni v tednu,</li> <li>- poimenovati vremenske pojave: sonce, dež, sneg, megla, veter ...; deževati, snežiti, pihati.</li> </ul>	<p>Udeleženec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razume osnovne podatke o državi, krajih, ljudeh,</li> <li>- razume osnovna vprašanja v zvezi z bivanjem in zna odgovoriti nanje,</li> <li>- zna povedati, kje živi,</li> <li>- razume nekatere glavne informacije o različnih krajih,</li> <li>- pozna poimenovanja nekaterih naravnih pojavnosti,</li> <li>- zna preprosto opisati svoje okolje.</li> <li>- pozna poimenovanja letnih časov, mesecev in dni v tednu,</li> <li>- pozna poimenovanja vremenskih pojavov,</li> <li>- razume vprašanja v zvezi z vremenom in zna odgovoriti nanje,</li> <li>- razume glavne točke vremenske napovedi,</li> </ul>



- zna v enostavnih povedih opisati vreme.

**ENOTA 4: KATEREGA IMAŠ NAJRAJŠE? / UNIDAD 4: ¿CUÁL PREFIERES? (7 ur)**

Področja temeljne zmožnosti	Znanje	Spretnosti
<p>Udeleženec se v tem modulu nauči:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- znati se v običajnih vsakdanjih situacijah pri prehranjevanju in nakupovanju in zna opraviti preproste transakcije v trgovini</li> </ul>	<p>Udeleženec spozna in usvoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- poimenovanje nekaterih predmetov (oblačil, živil),</li> <li>- kako vprašati za predmete vsakdanje rabe,</li> <li>- kako izraziti osnovne potrebe (lakoto, žejo),</li> <li>- kako vprašati za cene,</li> <li>- nekaj osnovnih, pridevnikov,</li> <li>- glagoli: iti, imeti raje, nositi,</li> <li>- barve,</li> <li>- poimenovanje, nekaterih osnovnih, oblačil,</li> <li>- številke do 1000,</li> </ul>	<p>Udeleženec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna poimenovati nekaj predmetov povezanih s trgovino,</li> <li>- zna povedati, kaj želi,</li> <li>- zna vprašati za ceno,</li> <li>- zna izraziti količino.</li> <li>- zna pridobiti informacije v zvezi z izdelki in razume posredovane informacije,</li> <li>- zna pravilno uporabiti osnovne pridevnike,</li> <li>- zna pravilo uporabiti glagole iti, imeti raje in nositi,</li> <li>- pozna osnovne barve</li> <li>- pozna besedišče za osnovna oblačila,</li> <li>- zna šteti do 1000.</li> </ul>

**ENOTA 5: TVOJI PRIJATELJI SO MOJI PRIJATELJI / UNIDAD 5: TUS AMIGOS SON MIS AMIGOS. (7 ur)**

Področja temeljne zmožnosti	Znanje	Spretnosti
<p>Udeleženec se v tem modulu nauči:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- izmenjati informacije o nekaterih okoliščinah svojega zasebnega življenja, povezanih z družinskimi člani in prijatelji,</li> <li>- znati se v vsakdanjih, ponovljivih situacijah v okviru družine in prijateljev.</li> </ul>	<p>Udeleženec spozna in usvoji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kako predstaviti in na kratko opisati osebo,</li> <li>- osnovno besedišče za opis osebnih odnosov v okviru družine in prijateljev,</li> <li>- uporabo glagola: všeč mi je,</li> <li>- postavljati in odgovarjati na vprašanja v okviru družine in prijateljev,</li> <li>- uporabo kvantifikatorjev: zelo, malo.</li> </ul>	<p>Udeleženec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna poimenovati družinske člane,</li> <li>- zna uporabiti preprosto besedišče za opis družinskih članov in prijateljev,</li> <li>- zna uporabiti osnovno besedišče za opis odnosov v okviru družine in prijateljev,</li> <li>- zna pravilo uporabiti glagol všeč mi je,</li> <li>- zna postavljati osnovna vprašanja na tematiko družine in prijateljev in odgovoriti nanje,</li> <li>- zna primerno uporabiti kvantifikatorje zelo in malo.</li> </ul>



Vsebinski sklop: **PREVERJANJE ZNANJA (2uri)**

**6. TRAJANJE IZOBRAŽEVANJA:**

40 pedagoških ur organiziranega izobraževalnega dela z udeleženci.

**7. IZPITNI KATALOG ALI DRUGI NAČINI PREVERJANJA ZNANJA:**

V programu se preverjajo znanja in spretnosti na naslednji način:

- s samoevalvacijo udeležencev izobraževanja ob udeležbi,
- s formativnim spremljanjem napredka udeležencev med celotnim programom.

**8. POGOJI ZA VKLJUČITEV:**

Za vključitev ni potrebno izpolnjevati posebnih pogojev.

**9. POGOJI ZA NAPREDOVANJE IN DOKONČANJE PROGRAMA:**

Pogoji za dokončanje programa so:

- aktivno sodelovanje pri izpeljavi programa,
- udeležba v 80-odstotkih (32 ur) organiziranega izobraževanja.

**10. ORGANIZACIJA PROGRAMA:**



### 1. Andragoške oblike dela

Program predvideva kombinacijo skupinskih in individualnih oblik dela.

Organizirano izobraževanje poteka v obliki skupinskega tečaja in traja **40 izobraževalnih ur**.

Skupinski tečaj obsega podajanje teoretičnih znanj kot tudi praktične vaje udeležencev.

Skupinski del programa bo izpeljan v strnjениh vsebinskih sklopih, predvidenih po programu. Zaporedje vsebinskih sklopov se lahko prilagaja ciljni skupini; s tem zagotavljamo fleksibilnost v izvedbi programa in prilagojenost udeležencem. Pri organizaciji, izvedbi, vsebinskem in terminskem načrtu programa se izvajalec v največji možni meri udeležencem prilagodi.

### 2. Učne oblike in metode

Za čimbolj optimalno izkoriščen čas izobraževanja program predvideva uporabo in kombinacijo različnih metod dela. Na začetku vsakega vsebinskega sklopa se uporabi frontalna metoda, ki temelji na prikazu uporabe programa s pomočjo uporabnih primerov in podajanju navodil za delo. Za doseganje aktivnega sodelovanja udeležencev so priporočljive različne oblike dela individualno ali v manjših skupinah na primerih iz prakse z uporabo digitalnih virov, ki jih lahko predlagajo tudi udeleženci sami.

Z namenom dodatnega utrjevanja obravnavanih vsebin bo vzporedno potekalo tudi organizirano samostojno učenje. Udeleženec se uči sam ob pomoči multimedijskih sredstev, digitalnih virov, mentorja in gradiva, ki je prirejeno za samostojno učenje. Tako utrjuje posamezne jezikovne sposobnosti.

### 3. Način in potek evalvacije programa

Po končanem programu bodo udeleženci izpolnili anketo o izvedbi programa. Namen ankete je spremljanje kakovosti izvedbe programa.

### 4. Priporočeno število udeležencev

Priporočeno število udeležencev v posamezni izvedbi programa je 12.

### 5. Časovna razporeditev

Izobraževanje poteka po vnaprej določenem urniku. Možne so različne časovne razporeditve poteka izobraževanja – 1 do 2-krat tedensko po dve do štiri šolske ure.

## 11. ZNANJE IN USPOSOBLJENOSTI STROKOVNIH DELAVCEV:

Struktura programa	Strokovni delavec	Znanje s področja	Usposobljenost s področja
vsi vsebinski sklopi	predavatelj	<ul style="list-style-type: none"> <li>poučevanja španščine na ravni srednješolskega izobraževanja,</li> <li>znanja s področja poučevanja odraslih (njihovih značilnosti, učnih procesov, didaktičnih pristopov in metod poučevanja odraslih govorcev ter poznavanje obstoječih učnih gradiv in postopkov priprave novih gradiv),</li> <li>usposobljenost za nove načine dela v skupini,</li> <li>uporaba ustreznih pristopov glede na socialno, kulturno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>visokošolska ali univerzitetna izobrazba s področja španščine,</li> <li>izkušnje na področju andragoškega izobraževanja,</li> <li>naravni govorec španskega jezika z izkušnjami na področju andragoškega dela.</li> </ul>



		<p>in etnično različnost udeležencev,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• organiziranje optimalnega in spodbudnega učnega okolja z namenom olajšati in spodbuditi proces učenja,</li> <li>• usposobljenost za razvijanje novih kompetenc in novega znanja pri udeležencih,</li> <li>• seznanjenost z novostmi stroke,</li> <li>• razvijanje usposobljenosti udeležencev za vseživljenjsko učenje,</li> <li>• uporaba informacijsko-komunikacijske tehnologije v formalnih učnih situacijah.</li> </ul>	
--	--	---	--

## 12. POTRDILO O USPOSABLJANJU:

Udeleženci programa dobijo ob koncu potrdilo o usposabljanju in prilogo s popisom pridobljenih kompetenc po programu.

### Kompetence, ki jih udeleženci pridobijo z izobraževanjem:

V skladu z zastavljenimi cilji programa udeleženci z vključitvijo nadgradijo naslednje temeljne kompetence:

- jezikovno kompetenco,
- pismenost,
- osebnostne, družbene in učne kompetence,
- digitalne kompetence.

Z namenom doseganja splošnega cilja programa udeleženci programa udeleženci usvojijo osnovne jezikovne in pragmatične zakonitosti španskega jezika. V prvi vrsti pridobijo medsebojne in medkulturne jezikovne komunikacijske spretnosti na vseh štirih jezikovnih sposobnostih: slušno, govorno, bralno in pisno. Z razvijanjem teh sposobnosti se sistematično usposablja za dejavne govorne in pisne stike z govorniki španščine, za samostojno uporabo španščine na preživitveni ravni pri pridobivanju podatkov iz pisnih in drugih virov in za druge osnovne ustne in pisne oblike sporočanja v španščini. Za boljše poznavanje družbeno-kulturnega ozadja jezikovnih rab udeleženci spoznavajo z njimi povezano kulturo špansko govoreče skupnosti in drugih uporabnikov španščine.

### Z razvojem jezikovne kompetence in pismenosti udeleženec:

- prepozna sistem španskega jezika na glasoslovni, oblikoslovni, skladenjski, besedotvorni in besedilotvorni ravni,
- uspešno razume osnove govornih in pisnih besedil ter govornega in pisnega sporočanja;

### Z razvojem osebnostne, družbene in učne kompetence udeleženec:





- razvije ustrezno jezikovno odzivanje glede na okoliščine,
- razvije razumevanje besedil glede na namen in okoliščine
- razvije ustrezne strategije za razumevanje besedil ter za tvorjenje govornih in pisnih besedil,
- razvije strategije za sodelovanje v pogovoru in razpravi,
- razvije sposobnosti uravnavanja sporočil pri nesporazumih in upoštevanja sogovornikov,
- širi svoje komunikativne sposobnosti prek svojih jezikovnih meja,
- širi poznavanje špansko govoreče skupnosti,
- razvije celostne medkulturne komunikacijske sposobnosti,
- razvije strategije zapisovanja, izpisovanja in kritičnega branja, sposobnost branja celostnih avtentičnih besedil različnih zvrsti, tehnike samostojnega učenja, sposobnosti zbiranja podatkov;

**Z razvojem digitalne kompetence bo udeleženec:**

- zna uporabiti digitalne učne vire (priročniki, slovarji, vaje in druga gradiva).

**Pridobljena znanja po področjih:**

- **Slušno razumevanje:** razume vsakodnevni pogovor, če je počasen. Razbere bistvo preprostih sporočil in obvestil v španskem jeziku.
- **Bralno razumevanje:** bere kratka, preprosta vsakdanja besedila v španskem jeziku in zna poiskati določen podatek.
- **Pisno izražanje:** zna sestaviti kratka, preprosta, vsakodnevna sporočila v španskem jeziku.
- **Govorna sposobnost:** znajde se v preprostih situacijah in pogovoru o enostavnih, vsakodnevnih stvareh.

Raven znanja in spretnosti, ki jih odrasli pridobijo v programu, je primerljiva s Skupnim evropskim jezikovnim okvirjem (SEJO) na ravni A1.1.